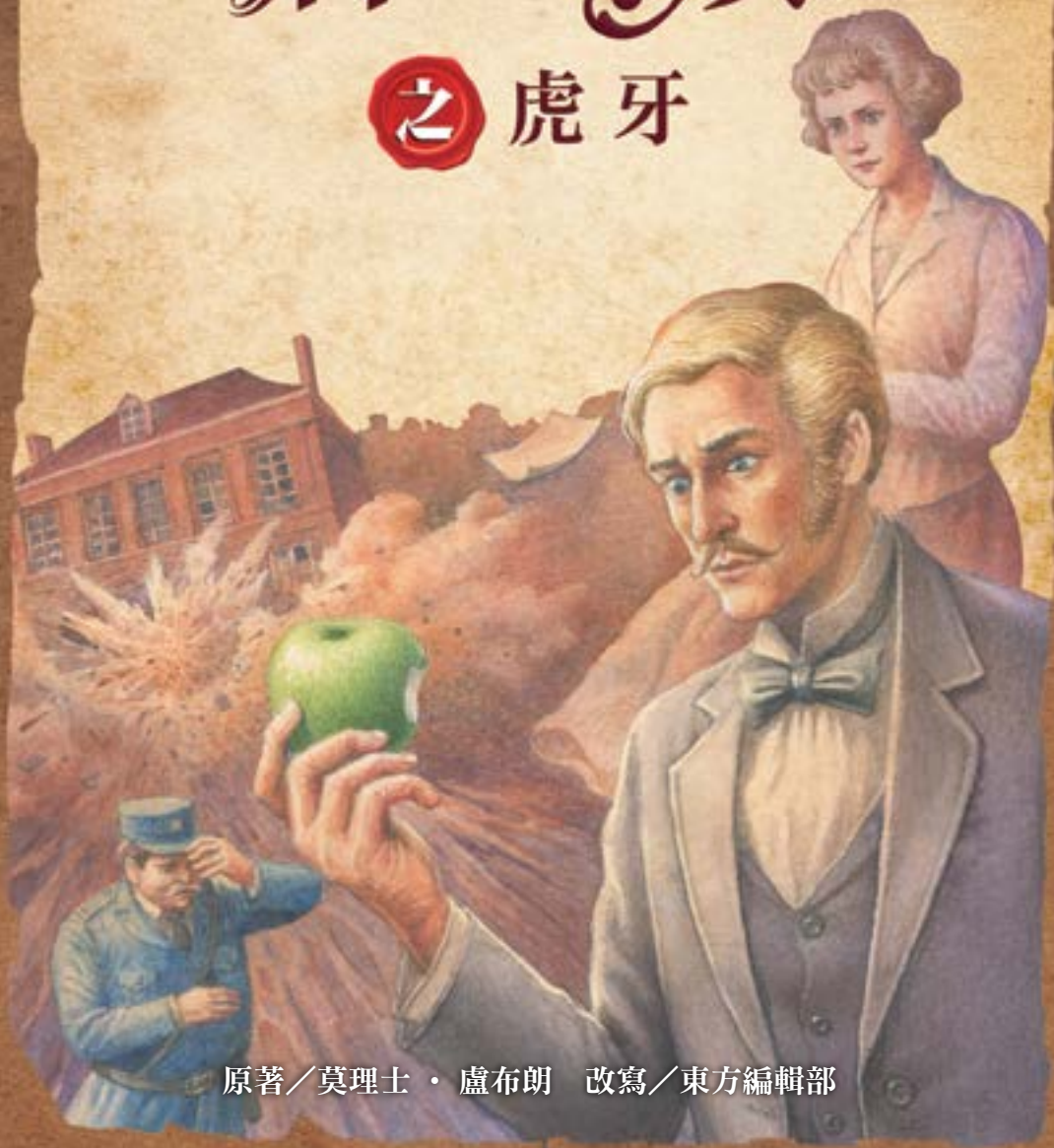


Arsène Lupin

# 亞森·羅蘋傳奇

之 虎牙



原著／莫理士·盧布朗 改寫／東方編輯部

# 目錄

## 第一章 遺產繼承人

巧克力的齒印 · 05

富翁之死 · 14

恐怖毒殺 · 18

藍色的寶石 · 39

夫人的齒痕 · 48

怪紳士 · 52

羅蘋被困 · 60

一張照片 · 85

祕密信函 · 93

## 第二章 奇怪的古城

鬼屋 · 105

真相 · 114

## 第三章 殺人魔

卡斯頓·蘇普蘭 · 67

密告 · 79

## 第四章 奇怪的祕密

黑暗的地道 · 130

大爆炸 · 134

第五封信 · 139

## 第五章 幕後真凶

女繼承人 · 161

出生證明 · 171

脫逃 · 176

羅蘋再度被捕 · 180

羅蘋的冒險傳奇 · 185

沙漠之王——羅蘋國王 · 189

追蹤 · 191

中計 · 206

Arsène Lupin



魔鬼的詛咒 · 212

虎牙的真相 · 233



## 遺產繼承人

### 👑 巧克力的齒印

素有「花都」之稱的巴黎市內，盛傳有個長著虎牙的連續殺人犯。據說，這個彷彿童話中經常出現的角色，是一位女神般美麗的貴婦。在她咬過的巧克力上，都會留下虎牙痕跡。

到底傳言是否屬實呢？始終是個謎。

自從命案發生之後，當地的警察機關一直暗中進行調查，希望能找出凶手。直到警局大樓裡刑警被毒殺，這個連續殺人案件才曝光，引發各界的關注。

巴黎警察局的局長室隔壁，有間局長專用廁所，平時很少人使用。一位刑警

陳屍在這間專用廁所，此事立刻轟動了整個警局。死去的刑警屍體上有許多褐色斑點，右手腕上有個點狀小針孔，一看就知道是被人注射毒劑而斃命。

遇害的刑警名叫比羅，是位年輕幹練的警察，一個多月前，他奉局長達麻里揚的特別命令，著手調查一件案子。案情如下：

巴黎一位富豪突然去世，留下一筆龐大的遺產，卻沒有妻兒或兄弟姐妹可以繼承。在這種情況下，只要是他的親戚，就有權可以繼承遺產。因此局長要比羅祕密展開調查。由於遺產數目可觀，萬一洩漏消息，很可能會出現許多富豪的冒充親戚，所以比羅不敢大意。一個多月以來，他像警犬般靈敏、有耐性的四處調查，卻毫無線索。也因此一直沒去警局做報告。

案發當天，比羅突然回到警察局，他在局長室裡沒見到局長，就留下三個字，然後走進局長專用的廁所，但不久就暴斃身亡。直到當天傍晚，比羅的屍體都沒被人發現。

下午五點，局長達麻里揚從外面回來，他一踏進局長室，就問祕書：「比羅刑警來過嗎？」

「來過了。但是他臉色發青，好像很不舒服的樣子，可能到醫務室去了。」

「他一定是累壞了。請你馬上把他找來！我有話要跟他談。」

「是……比羅要我把這東西交給局長。」

祕書說著，從抽屜裡拿出一個小紙盒和一封信，遞給局長。

信封和紙盒上都寫著「達麻里揚局長勛啟」，信封的左下角印著「新橋咖啡館」五個紫紅色的小字，這是新橋咖啡館為客人特製的信封。

達麻里揚局長立即拆開信封，卻驚訝的發現，信封裡只有一張白紙。他接著打開小紙盒，發現裡面塞滿了棉花。等取出全部棉花後，裡面有塊硬硬的東西。

「這是什麼東西？」達麻里揚局長困惑的看著那塊東西——一塊被咬過的巧克力，上面留有人的齒痕，上牙印四個，下牙印五個，各有兩、三公釐深。從牙印看來，可以想像那人不但齒列不整，而且牙齒都很大，簡直就像猛獸的牙。

「這個東西為什麼要用棉花包起來？其中必有原因。」根據經驗，局長相信這塊巧克力一定與這案子有很大的關連。

「比羅的態度和平常有什麼不一樣嗎？」局長問祕書。



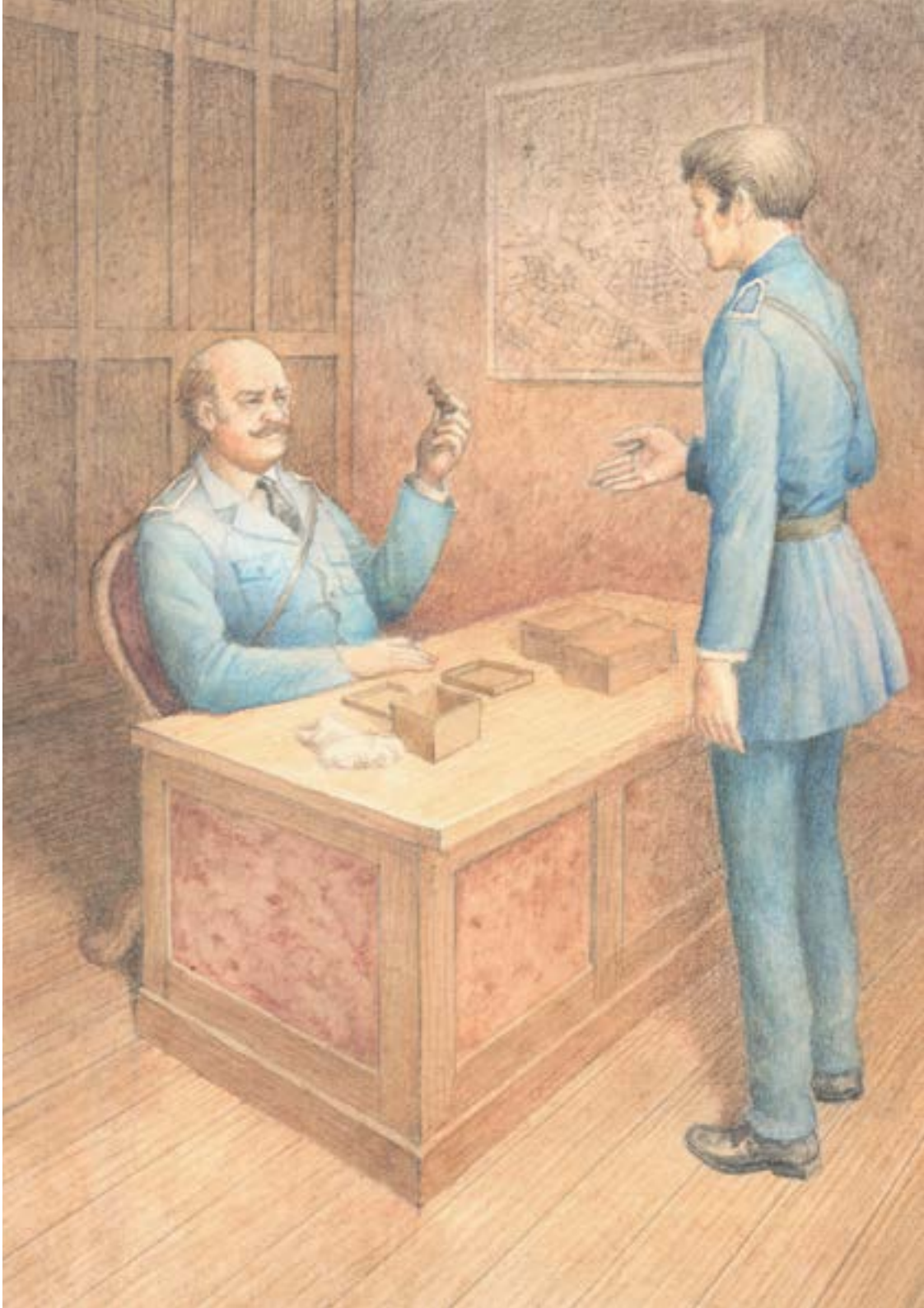
「我忘了向局長您報告。他進來的時候，滿頭大汗，而且左顧右盼，神情顯得非常不安。」

「嗯！」

「我問他有什麼事，他只是搖搖頭，拿出手帕擦汗，跟我要水喝。我遞給他一大杯水，他喝完後才稍微鎮靜下來。他好像有話要告訴我，幾次想開口，又小心的閉口不談。」

「有什麼事讓他開不了口？然後呢？」

「好一陣子，他才鼓起勇氣，在我的耳邊小聲的講了一段話：『我奉局長的命令去調查富豪命案。我發現它牽連到一件連續殺人案，花了九牛二虎之力我總算找出線索。其中一個人在一個月之前被殺，那真是一件令人戰慄的凶殺案。』比羅講到這裡，突然發瘋似的雙手用力抓著頭髮說：『凶殺案，一件可怕的凶殺案！我碰到了殺人魔！他用讓人想像不到的詭異方式殺人。我親眼看到那個魔鬼！上個月的今天，他殺了人，他今天又要殺人……的確是今天……跟上個月相同的那一天一樣，又有人會被殺。如果不趕快想辦法逮捕那個魔鬼，就會有兩個人被殺，而我就



是其中一個。

好可怕啊！我就要被他用那個最奇怪的方法殺了。令人毛骨悚然的白牙！殺人魔又尖又利的牙！咬……咬……毒牙！劇毒的牙，只要被咬，全身的都腐爛，連骨頭都會被腐蝕。讓人發瘋的毒牙！又白又尖的毒牙……」

比羅就像說夢話的病人，上氣不接下氣，邊說邊抓扯頭髮，然後從這裡搖搖晃晃的走了出去。」

「殺人……尖銳的牙齒……」達麻里揚局長看著巧克力上的齒印，問祕書：

「比羅說上個月的今天發生了凶殺案，是嗎？」

「是的，他說是可怕的魔鬼連續殺人案！他顫抖的語調和恐怖的眼神顯得很不正常。局長，說不定他患了精神耗弱症，我看他是悶得快瘋了。」

「發瘋……也許吧！這一個月來，他不眠不休的調查，恐怕已經累出病來……不管怎樣，趕快把他找來。」

「是！」祕書連忙走了出去。

不一會兒，來了一名紳士。他敲了敲局長室的門，然後走進來。

「局長，很抱歉！敦·路易·普連那來遲了。」

「啊！普連那先生，很高興看到您。」兩個人親切的握手。

敦·路易·普連那是西班牙貴族，在巴黎很有名望，所以達麻里揚局長對他特別客氣。

「普連那先生，今天勞您大駕，是想要跟您研究關於某人的遺產繼承權問題，因為您已經被指定為兩億法郎的繼承人……」

「我是那龐大遺產的……」

「現在還沒確定該由誰繼承。因為這件事來得太突然，因此需要向您解釋，您才能了解它的緣由。大約四十年前，法國中部聖·提乾努市的一棟大樓裡，住著姓盧森爾的年輕三姐妹。大姐叫埃璐姆琳，二姐叫伊利沙比得，小妹叫阿爾滿特。另外還住著一位名叫比克多爾·蘇普蘭的少年，他是三姐妹的堂兄弟。埃璐姆琳長大後和英國人莫寧敦結婚，育有一子，取名柯思莫。後來他們一家三口搬去美國。從此，莫寧敦的事業一帆風順，累積了許多財富。夫婦倆去世後，留給兒子柯思莫四億的財產。」

「這麼說，柯思莫就非常富有了。」

「奇怪？您叫他柯思莫，連稱呼也沒有，你們的關係很好嗎？」

「我和他是多年老友，不過，他從美國回來之後，還不曾見面。」

「噢！原來您是他老友，難怪柯思莫先生在遺囑裡，指名您是他的繼承人。」

「柯思莫的遺囑？他去世了嗎？」

「您還不知道嗎？他在上個月的今天突然去世。聽說是患了流行性感冒，他依照醫生的指示打了一針。沒多久，柯思莫就突然痛苦不堪，身上還出現褐色斑點，最後不治而死。經過醫生診斷，死因是針管消毒不乾淨所致。」

「太奇怪了！柯思莫自己是醫生，還是名醫！我曾請他幫我打過幾次針，他對注射工具的消毒一向慎重，他也常常自己打針。他去世的理由太不合邏輯，我想其中必定另有原因。」

「可是，醫生的確寫了一份因注射器具消毒不淨致死的診斷書。」

「那一定有問題……我們暫時不談這個，柯思莫的遺囑裡寫了些什麼？」

局長拉開抽屜，從檔案中抽出一份卷宗，告訴普連那：「這就是柯思莫先生的

遺囑。他在患流行性感冒期間，親自寫了這份遺囑，再交給公證人陸比爾茲保管。對了，現在，也該請陸比爾茲先生到這裡。」

局長按了一下電鈴，吩咐祕書請公證人到局長室。公證人來了之後，局長便打開卷宗，唸了一遍遺囑：

柯思莫·莫寧敦遺囑

我有兩億法郎的財產。我死後，請將它交給我母親的妹妹伊利沙比得·盧森爾，或她的子孫；假如伊利沙比得和她的子孫都不在人世，就送給母親的第二個妹妹阿爾滿特·盧森爾，或她的子孫；如果她們也不在人世，就贈給母親的堂弟比克多爾·蘇普爾。

若上述親戚都不在人世，就將遺產全部贈予我的老友敦·路易·普連那。

委託巴黎市警察局尋找這些遺產繼承人，所需費用由遺產支付。



普連那聽局長唸完遺囑，不動聲色的說：「那麼，警方是否找到他所有的親戚了呢？」

「一個都沒找到。上個月我派了一個非常幹練的刑警負責這件事，今天他才回來交差。可是他的報告只是一張白紙，還帶來這個奇怪的東西。」

局長說完，便把那塊巧克力遞給普連那看。

「噢！好可怕的齒印！是人的齒印嗎？能不能找那位刑警來問一問？」

「我叫祕書到醫務室去找了，他一會兒就會到。」

## 👑富翁之死

比羅刑警還沒到局長室，應邀前來的公證人陸比爾茲問說：「柯思莫先生，是在上個月的今天去世的吧？」

「他是被殺的。」普連那所說的話，讓局長和公證人都瞪大眼睛看著他。「柯思莫不是因注射針具消毒不乾淨致死，是遭人暗算。」

「遭人暗算……有什麼證據嗎？」公證人質問。

「現在當然提不出證據。我是剛才聽局長告訴我有關柯思莫去世的情形，才斷定他是死於他殺！因為柯思莫本身是名醫，他對注射針具的消毒絕不會馬虎。必定是有人在他注射的藥裡摻進劇毒。」

「柯思莫臨死的時候，有沒有人在他身邊？他是怎麼斷氣的？」

「我在！是他打電話叫我去的。」公證人陸比爾茲毫不猶豫的回答。

「您到達時，柯思莫的情形如何？」

「他已經神志不清，正在生死邊緣掙扎。我發現他的身上有密密麻麻的褐色斑點，很可怕。」

「嗯，那正是被下毒的現象。柯思莫不知道藥瓶已經被調包，因為藥瓶的顏色和標籤都一樣，他不起疑的替自己打一針，只是沒想到那竟然是致命的毒藥。」

「不過，醫生所出具的死亡診斷書上，明明說是注射針具消毒不乾淨，造成細